



www.exo-terra.com

TERRASKY UV

UVB LED Terrarium Light

Rampe d'éclairage à DEL à rayons

UVB pour terrariums

Luz LED UVB para terrario



Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de Instrucciones

PT2414

INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	12
ESPAÑOL	22

2



TERRASKY UV
UVB LED Terrarium Light
PT2414

TERRASKY UV

Operating
Instructions



Thank you for purchasing the Exo Terra® TerraSky UV - UVB LED Terrarium Light. Please read this operation manual carefully before use and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference.

- Bright White 6500K: 51 LEDs
- UVA 365nm: 1 LED
- UVA 385nm: 1 LED
- UVA 395nm: 2 LEDs
- Actinic 420nm: 2 LEDs
- UVB 308nm: 6 LEDs (Vitamin D3 production spectrum)
- Color Temp: 8500K
- CRI: 92
- Optical Quartz Glass
- IP rating: IP54
- Watts: 10W / 24V DC - 0.5A
- NA: 120V, 60Hz



WARNING: UV emitted from this lamp. Avoid exposure of eye and skin to unshielded lamp. RG3 lamp. Skin and eye injury could result.

Pet care bulb for use with Reptiles, Amphibians, and Invertebrates only! This UV light should be positioned at a minimum distance of 8" or 20cm from the animal. Do not stare into this UV light source, just like you would not stare into direct sunlight.

UV radiation slowly decreases over time. To assure that your animals continuously receive the right amount of UV, we recommend verifying the UVB output of your Exo Terra® TerraSky UV LED Terrarium Light after 2 years of use. Subscribe to our "UVB Bulb notification" program in the MyExoTerra APP, to receive a reminder when you should start verifying the UVB output of your TerraSky UV LED Terrarium Light.

Read instructions thoroughly prior to installation and operation.
INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION:

- Pet care bulb for use with Reptiles, Amphibians, and Invertebrates only!
- This UVB Bulb should be positioned at a minimum distance of 8" or 20cm from the animal.
- Do not stare into this light source, just like you would not stare into direct sunlight.

WARNING: UV emitted from this lamp. Avoid exposure of eye and skin to unshielded lamp. RG3 lamp. Skin and eye injury could result.

UV (Ultraviolet) light is a necessity in maintaining healthy reptiles and amphibians, but it also comes with potential risks. Here are some warnings to consider when using UV light in Terrariums:

1. Always make sure to position the TerraSky UV safely above the terrarium screen mesh or inside the terrarium, to prevent you from direct exposure to UV light.
2. Make sure that the beam alignment is directed downward and not to the sides, to prevent your animals from staring directly into the UV light.
3. Avoid Direct Exposure: Do not look directly into this light source, just like you would not stare into direct sunlight. Prolonged exposure to intense ultraviolet (UV) light, can be harmful to your eyes and may lead to eye fatigue and other potential eye problems.
4. Position the TerraSky UV fixture in such a way that there's always a glass barrier between you and the light source, to prevent you from direct exposure to UV light.
5. **WARNING:** To avoid exposure to the UV rays, always shut off or unplug the light source when opening the terrarium doors for feeding, watering or performing maintenance of any kind.

WARNING: To guard against injury, basic safety precautions should be observed when handling the Exo Terra® TerraSky UV LED Terrarium Light, including the following:

1. **READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS** and all important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in damage to the unit.

2. **DANGER** – To avoid possible electrical shock, special care should be taken. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance:

A. The power supply voltage must be the same as the voltage rated on the product. If the supply voltage does not match the voltage mentioned on the rating label, please do not use the product!

B. Do not operate the appliance if it has a damaged electrical cord or power adaptor, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner.

C. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

D. To avoid the possibility of the appliance, plug or electrical socket getting wet, position the unit to one side of a wall-mounted socket to prevent water from dripping onto the socket or plug. A "drip-loop" should be arranged. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the socket, or the connector if an extension cord is used, to prevent water from traveling



along the cord and coming into contact with the socket. If the plug or socket does get wet, **DO NOT** unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for the presence of water in the socket.

E. **CAUTION** – Always unplug or disconnect the appliance from the outlet before putting on or taking off parts and while the equipment is being installed, maintained or handled. Never yank the cord to pull the power adaptor from the outlet. Grasp the plug and pull to disconnect. Always unplug an appliance from an outlet when not in use. Never lift this product by the supply cord.

F. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

G. Do not use the appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.

H. Do not install or store the appliance where it will be exposed to weather or to temperatures below freezing. Do not expose the unit to direct sunlight.

I. If an extension cord is necessary, ensure the connection is watertight and dust proof. A cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled. The connection should be carried out by a qualified electrical installer.

J. This appliance is **FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY**, NOT for commercial use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Only the faithful observation of these installation, electrical and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

Ensuring a "UV gradient" in the terrarium is paramount, with the basking side receiving the highest UV-B radiation and the coolest end having the lowest UV-B exposure. Achieving this can be effortlessly accomplished by strategically incorporating plants and decorative elements to create shaded zones.

To support the efficient conversion of vitamin D3 and enhance various metabolic processes, it is beneficial to ensure that UV light exposure is complemented by an ample supply of infrared-A (NIR) radiation. The most effective sources of infrared-A (NIR) radiation can be found in Tungsten Halogen or standard Incandescent spot bulbs, such as the Exo Terra Intense Basking Spot or Halogen Basking Spot. This combination promotes optimal body temperature regulation and overall well-being.

If desired, combine with Exo Terra's Infrared Basking Spot to create a 24-hour cycle.

INSTALLATION on top of Exo Terra Natural Terrariums or on top of the screen mesh of other terrariums.

1. Unpack the TerraSky UV and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.
2. Position the TerraSky UV on your Terrarium above the terrarium screen mesh, so the light and UV can penetrate through the screen mesh (UVB rays cannot penetrate glass). On Exo Terra Natural Terrariums, the mounting brackets can be secured between the outer terrarium rim and the screen top (see image A - P31). For installation on regular terrariums, simply place the TerraSky UV on the terrarium and adjust the extendable brackets so they press against the outside of the terrarium rim. (see image B - P31)
3. Connect the connector of the power adaptor to the connector of the fixture.
4. Connect the plug of the power adaptor to the wall receptacle.

INSTALLATION inside a terrarium with a perforated aluminum ventilation strip

ATTENTION: to install the TerraSky UV in a terrarium with a perforated aluminum ventilation strip, you need the TerraSky UV LED Mounting Clips (PT2434 - sold separately).

1. Unpack the TerraSky UV and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.
2. Determine the position, on the inside of the terrarium, where on the perforated aluminum ventilation strip you want to install the TerraSky UV, and mark the spot on both ends with a wax pencil or other marker.
3. For a secure suspension, position both Mounting Clips approximately 2" or 5 cm to the inside from each end of the fixture, and mark the spot for the drill hole.
4. Drill a hole (same size as the mounting hole in the clip) in the ventilation strip at both marked locations.
5. Use a bolt and nut of the appropriate size (not included), and if necessary a washer on each side, in the 2 pre-drilled mounting holes, to tighten the Mounting Clips on the aluminum ventilation strip.
6. Position the long side of the TerraSky UV into one side of both clips and snap the fixture in place. Ensure the fixture is securely fastened in the clips before proceeding to the next step.
7. Connect the connector of the power adaptor to the connector of the fixture.
8. Connect the plug of the power adaptor to the wall receptacle.

INSTALLATION inside a wooden vivarium

ATTENTION: to install the TerraSky UV in a wooden Vivarium, you need the TerraSky UV LED Mounting Clips (PT2434 - sold separately).

1. Unpack the TerraSky UV and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.
2. Determine the position, on the inside of the Vivarium, where under the top lid you want to install the TerraSky UV, and mark the spot on both ends with a wax pencil or other marker.
3. For a secure suspension, position both Mounting Clips approximately 2" or 5 cm to the inside from each end of the fixture, and mark the spot for the self tapping screws.
4. Hold the Mounting Clip in place on the inside of the wooden vivarium's top lid and use self tapping screws (included) of the appropriate size to fix both clips. **CAUTION:** Make sure the self tapping screws are shorter than the thickness of the wooden

vivariums' top lid to avoid the screws from piercing through the wooden top lid.

5. Screw the self tapping screws through the mounting holes into the wooden vivariums top lid to tighten the Mounting Clips.
6. Position the long side of the TerraSky UV into one side of both clips and snap the fixture in place. Ensure the fixture is securely fastened in the clips before proceeding to the next step.
7. Connect the connector of the power adaptor to the connector of the fixture.
8. Connect the plug of the power adaptor to the wall receptacle.

REMOTE CONTROL

1. Open the battery compartment, located on the back of the remote control, by squeezing and holding the "release tab" while gently opening the battery cover. Place 2 AAA Alkaline batteries and gently click the battery cover back into the slot.
2. Point the remote control in the direction of the TerraSky UV, and push the ON/OFF button.

Remote Control Keypad Functions

- A. The ON/OFF button will initially power all LED channels to 100%. After adjusting LED channel settings, the ON/OFF button will always power the LED channels in the last used setting.
- B. 3 Seasonal Cycle buttons: Spring & Autumn (12 hour), Summer (14 hour) and Hibernation (8 hour).
- C. In the Seasonal Cycle section, there's 2 specific Seasonal Cycle Nighttime buttons: New Moon and First & Third Quarter. Remember: when using the Seasonal Cycle timer setting, only the Seasonal Cycle "nighttime settings" can be individually adjusted! All regular buttons will remain unresponsive when pressed.
- D. To terminate the Seasonal Cycle Settings and return the TerraSky UV to default mode, simply press the ON/OFF button once again, the TerraSky UV will relight the LED channels according to the last used setting and the seasonal cycle setting will no longer apply.
- E. The UVA button powers the Ultraviolet A LED channel at 100% and shuts of all other LED channels.
- F. The UVA "+" and "-" buttons increase/decrease the UVA LED channel with 10% increments/decrements with each push of the button. Pressing and holding the "+" and "-" will speed up the dimming process. The UVA "+" and "-" buttons will not alter the other LED channel settings.
- G. The UVB button powers the Ultraviolet B LED channel at 100% and shuts of all other LED channels.
- H. The UVB "+" and "-" buttons increase/decrease the UVB LED channel with 10% increments/decrements with each push of the button. Pressing and holding the "+" and "-" will speed up the dimming process. The UVB "+" and "-" buttons will not alter the other LED channel settings.
- I. The W button powers the Bright White 6500K LED channel at 100% and shuts of all other LED channels.
- J. The W "+" and "-" buttons increase/decrease the Bright White LED channel with 10% increments/decrements with each push of the button. Pressing and holding the "+" and "-" will speed up the dimming process. The W "+" and "-" buttons will not alter the other LED channel settings.
- Custom settings: To create your own specific light spectrum, the

remote control comes with 3 memory buttons to store your own customised output settings.

K. To fine-tune the UVA, UVB and Bright White LED settings, simply press any of the UVA, UVB or W "+ or -" buttons to adjust the specific output. Each LED group can be increased or decreased in output strength or even shut off completely by using the + or - color buttons to create the perfect light spectrum for your application.

L. Once you are satisfied with the result of your customised UVA, UVB and Bright White setting; press and hold any of the 3 customisable preset buttons (S1-S2-S3) for 4 seconds to store your customised setting. The TerraSky UV will flash once, once the setting is stored. Repeat as desired until all 3 customisable preset buttons have been programmed.

M. The 2 regular Moonlight buttons (not in the Seasonal Cycle section) allow you to activate the New Moon or First & Third Quarter Moon light setting, depending on your preference.

N. The 3 Sunlight buttons will adjust the current Sunlight to Sunrise & Sunset, Early & Late Noon and High Noon with the simple push of a button.

O. The Biofluorescence button will make your plants, mushrooms, invertebrates, reptiles or amphibians that have biofluorescent properties, glow up at night.

REMEMBER: Pressing the UVA, UVB or W button will shut down all other LED channels. If you want to adjust only 1 LED channel, use the respective "+" and "-" buttons.

Using the Seasonal Cycle buttons

The convenient preset timer settings of 8, 12, and 14 hours make it easy to automatically adjust the daytime duration and output strength of the Bright White LEDs, UVA and UVB to mimic the seasonal cycles:

Spring & Autumn Setting (12 hour cycle)

Sunrise: Bright White LEDs will slowly increase power from 0%-100% in a 1 hour timespan

After 1 hour: UVA LEDs & UVB LEDs increase power to 100% over a 1 hour timespan

After 9 hours: UVB LEDs decreases power to 0% & UVA LEDs decrease power to the % of the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

Sunset after 11 hours: Bright White LEDs slowly decrease power from 100% to the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

Summer Setting (14 hour cycle)

Sunrise: Bright White LEDs slowly increase power from 0%-100% in a 1 hour timespan

After 1 hour: UVA LEDs & UVB LEDs increase power to 100% over a 1 hour timespan

After 11 hours: UVB LEDs decreases power to 0% & UVA LEDs decrease power to the % of the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

Sunset after 13 hours: Bright White LEDs slowly decrease power from 100% to the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

Hibernation Setting (8 hour cycle)

Sunrise: Bright White LEDs slowly increase power from 0%-100% in a 1 hour timespan

After 1 hour: UVA LEDs & UVB LEDs increase power to 100% over a 1 hour timespan

After 6 hours: UVB LEDs decreases power to 0% & UVA LEDs decrease power to the % of the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

Sunset after 7 hours: Bright White LEDs slowly decrease power from 100% to the selected "nighttime setting" over a 1 hour timespan

1. To start a Seasonal Cycle, simply press the ON button to power the TerraSky UV. The TerraSky UV will light up in the initial setting (all LED channels to 100%) in case the device has never been powered before, or light up in the last selected setting.
2. If you want to set the Seasonal Cycle starting at (for instance) 9:00 AM, press the Seasonal Cycle button of your choice at 9:00 AM until the TerraSky UV LEDs power off very briefly, after which the LEDs dimly light up again, meaning the timer setting has started. The TerraSky UV will now automatically follow the selected setting until the program is stopped by pressing the ON/OFF button.
3. When using the seasonal cycle timer, there's 2 different Seasonal Cycle "nighttime settings" to choose from that will not interrupt the timer function; the New Moon or the First & Third Quarter nighttime setting. The standard "nighttime setting" in the Seasonal Cycles is the New Moon setting.
4. If a somewhat higher light output is desired for the nighttime setting, simply press the First & Third Quarter button, and the light output will increase. From that moment on, the "nighttime setting" will proceed in the First & Third Quarter setting every following night, until the New Moon button is pressed. Once the New Moon button is pressed, the TerraSky UV will once again use that setting on a daily basis.

REMEMBER: When using the Seasonal Cycles timer, only the 2 "nighttime settings" can be individually adjusted! All regular buttons will remain unresponsive when pressed. Pressing the ON/OFF button will terminate the Seasonal Cycle Settings. When you press the ON/OFF button again, the TerraSky UV will relight the LED channels according to the last used setting and the seasonal cycle setting will no longer apply.

Change the Remote's Batteries

The battery compartment is located on the back of the remote control and can be opened by squeezing and holding the "release tab" while gently opening the battery cover. Remove the empty batteries and replace with 2 AAA Alkaline batteries. Gently click the battery cover back into the slot.

MAINTENANCE

No special maintenance is required for the TerraSky UV, other than a periodic cleaning with a damp cloth to remove any dust or mineral deposits that may collect over time. Unplug the transformer prior to cleaning the light fixture and remove it from the terrarium. Do not use detergents or harsh cleaners as it can damage the light fixture. Make sure all surfaces are dry before re-connecting the transformer to the power source.

UV radiation slowly decreases over time. To assure that your animals continuously receive the right amount of UV, we recommend

verifying the UVB output of your Exo Terra® TerraSky UV LED Terrarium Light after 2 years of use. Subscribe to our "UVB Bulb notification" program in the MyExoTerra APP, to receive a reminder when you should start verifying the UVB output of your TerraSky UV LED Terrarium Light.

BASIC TROUBLESHOOTING

If the TerraSky UV does not light up when you press the ON/OFF button, please check the following:

1. Ensure that all plugs and wires are firmly connected: a. Check the connection from the fixture to the power adaptor.
b. Check the connection from the power adaptor to the wall receptacle.
2. Check if the batteries of the Remote Control has sufficient power. If not, please replace the batteries.

GUARANTEE

This unit is guaranteed for defects in material or workmanship for a period of 1 year from date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear, breakage of glass or parts which have not been adequately or correctly maintained. **THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.**

SERVICE

If you have any problems or questions about the operation of this product, please let us try to help you before you return the product to your dealer. Most problems can be handled promptly with a phone call. When you call (e-mail or write), please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem. Please ensure that all maintenance instructions have been adhered to before returning the product to your retailer.

Canada:

Rolf C. Hagen Inc.
20500 Trans Canada Hwy
Baie d'Urfé QC, H9X 0A2
Toll Free Number 1-800-55HAGEN (1-800-554-2436)
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Standard Time)
<http://faq.hagencrm.com/?en>

U.S.A. :

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA, 02048
Toll Free Number 1-800-724-2436
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Standard Time)
mail to: customer.service-usa@rchagen.com
For general information on our whole product range, explore our websites at: www.exo-terra.com or www.hagen.com.

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA, 02048

Made in China

TERRASKY UV

Instructions d'utilisation



Merci d'avoir acheté la rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV Exo Terra® pour terrariums. Veuillez lire le présent mode d'emploi attentivement avant d'utiliser cet appareil et suivre les instructions fournies pour éviter tout danger et assurer un fonctionnement optimal. Nous vous recommandons de conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure.

- Ampoules à DEL blanches brillantes de 6 500 K : 51
- Ampoules à rayons UVA de 365 nm : 1
- Ampoules à rayons UVA de 385 nm : 2
- Ampoules à rayons UVA de 395 nm : 2
- Ampoules à rayons Actinic 420nm : 2
- Ampoules à rayons UVB de 308 nm : 6
- Temp. de couleur : 8 500 K
- IRC : 92
- Verre de silice
- Certification IP : IP54
- Puissance : 10 W / 24 V DC – 0,5 A
- NA: 120V, 60Hz



AVERTISSEMENT : Des rayons UV sont émis par cette lampe. Éviter d'exposer les yeux ou la peau à une lampe non protégée. Lampe de GR3. Cela pourrait causer des blessures aux yeux ou à la peau.

Ceci constitue une ampoule conçue pour les soins des reptiles, amphibiens et invertébrés seulement! Cette ampoule UVB doit être placée à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de l'animal. Ne pas regarder directement dans cette source de lumière, comme on ne doit pas regarder directement le soleil.

Le rayonnement UV s'atténue lentement avec le temps. Pour assurer que vos animaux reçoivent continuellement la bonne quantité de rayons UV, nous recommandons de vérifier le rendement UVB de la rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV Exo Terra® pour terrariums après 2 ans d'utilisation. Inscrivez-vous au programme « UVB Bulb notification » dans l'appli MyExoTerra, pour recevoir un rappel lorsqu'il est temps de vérifier le rendement UVB de votre rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV pour terrariums.

Bien lire le mode d'emploi avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC

ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES À DES PERSONNES.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION :

- L'ampoule est conçue pour les soins des reptiles, amphibiens et invertébrés seulement!
- Cette ampoule UVB doit être placée à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de l'animal.
- Ne pas regarder directement dans cette source de lumière, comme on ne doit pas regarder directement le soleil.

AVERTISSEMENT : Des rayons UV sont émis par cette lampe. Éviter d'exposer les yeux ou la peau à une lampe non protégée. Lampe de GR3. Cela pourrait causer des blessures aux yeux ou à la peau. La lumière UV (ultraviolette) est nécessaire pour maintenir les reptiles et les amphibiens en santé, mais elle comporte aussi des risques. Des précautions sont à prendre lorsqu'on utilise la lumière ultraviolette dans un terrarium :

1. Toujours placer la rampe d'éclairage TerraSky UV sécuritairement au-dessus du couvercle grillagé du terrarium ou à l'intérieur du terrarium, pour prévenir l'exposition directe aux rayons UV.
2. S'assurer que le faisceau lumineux est orienté vers le bas, et non vers les côtés, pour que l'animal ne puisse pas fixer directement la lumière UV.
3. Éviter l'exposition directe : Ne pas regarder directement dans cette source de lumière, comme on ne doit pas regarder directement le soleil. Une exposition prolongée à la lumière ultraviolette (UV) intense peut être néfaste pour les yeux et entraîner une fatigue oculaire et d'autres problèmes aux yeux.
4. Placer la rampe TerraSky UV afin qu'il y ait toujours une paroi en verre qui vous sépare de la source de lumière pour prévenir l'exposition directe aux rayons UV.
5. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter l'exposition aux rayons UV, toujours éteindre ou débrancher la source de lumière lorsqu'on ouvre les portes du terrarium pour servir de la nourriture ou de l'eau ou pour effectuer l'entretien du terrarium.

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure en manipulant la rampe à DEL TerraSky UV Exo Terra® pour terrariums, il faut observer certaines précautions de sécurité de base, notamment celles qui suivent :

1. **LIRE ET RESPECTER TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ** et tous les avis importants concernant l'appareil avant de l'utiliser. Tout manquement à ces précautions peut entraîner des dommages à l'appareil.
2. **DANGER** – Pour éviter tout risque de choc électrique, il faut faire preuve de la plus grande prudence. Dans chacune des situations suivantes, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé s'il est encore sous garantie ou le jeter.
 - A. La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette de l'appareil. Si la tension d'alimentation diffère de celle mentionnée sur la plaque signalétique, ne pas utiliser le produit!
 - B. Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou l'adaptateur de courant est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.
 - C. Seul le bloc d'alimentation fourni doit être utilisé avec cet appareil. L'appareil ne doit fonctionner qu'à une très basse tension sûre comme l'indique l'étiquette sur l'appareil.

D. Afin d'éviter que la fiche ou la prise de courant entre en contact avec de l'eau, installer l'appareil à côté d'une prise de courant murale pour empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise ou sur la fiche. Une « boucle d'égouttement » doit être formée. La « boucle d'égouttement » est la partie courbée du cordon se trouvant sous la prise de courant ou le raccord, si une rallonge est utilisée, afin d'éviter que l'eau s'écoule le long du cordon et entre en contact avec la prise de courant ou le bloc d'alimentation. Si la fiche ou la prise de courant est mouillée, **NE PAS débrancher l'appareil**. Mettre d'abord hors circuit le fusible ou le disjoncteur qui fournit l'électricité à l'appareil. Vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la prise.

E. **ATTENTION** - Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant d'insérer ou de retirer des pièces et pendant l'installation, l'entretien ou la manipulation de l'équipement. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'adaptateur de courant de la prise. Prendre plutôt la fiche entre les doigts, puis tirer. Toujours débrancher l'appareil d'une prise de courant quand il n'est pas utilisé. Ne jamais soulever cet appareil par le cordon d'alimentation.

F. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, s'ils utilisent l'appareil sous surveillance ou s'ils ont reçu les directives nécessaires à l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent bien les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

G. Ne pas se servir de l'appareil pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. L'emploi de pièces ou de fils ni recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil peut être source de situations dangereuses.

H. Ne pas installer ni ranger l'appareil où il risque d'être exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation. Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.

I. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifiez que le raccordement est étanche à l'eau et à la poussière. Utilisez une rallonge d'un calibre suffisant. Un cordon d'alimentation de moins d'amperes ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Des précautions doivent être prises afin d'éviter qu'on tire la rallonge ou qu'on trébuche sur celle-ci. Le raccordement doit être effectué par un électricien qualifié.

J. Cet appareil est conçu pour un **USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT**, et **NON** pour un usage commercial.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Seule l'observation rigoureuse des présentes directives concernant l'installation, l'électricité et l'entretien assurera un emploi sûr et efficace de cet appareil.

INSTALLATION ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Il est primordial d'assurer un gradient UV dans le terrarium; le côté où lézarder doit recevoir le rayonnement UVB le plus élevé, et le côté froid, le plus faible. On y parvient sans effort en incorporant stratégiquement des plantes et des éléments décoratifs dans le terrarium pour créer des zones ombragées.



Pour soutenir la conversion efficace de la vitamine D3 et pour rehausser divers processus métaboliques, il est bénéfique d'assurer que l'exposition à la lumière UV est complétée par une quantité suffisante de rayonnement infrarouge-A (IR proche). Les sources les plus efficaces de rayonnement infrarouge-A (IR proche) peuvent être trouvées dans des ampoules halogènes tungstènes ou des spots incandescents standards, comme l'ampoule intense pour lézarder (Intense Basking Spot) et l'ampoule halogène pour lézarder (Halogen Basking Spot) Exo Terra. Cette combinaison favorise la régulation optimale de la température corporelle et le bien-être général.

Si désiré, combiner à l'ampoule à infrarouge pour lézarder Exo Terra pour créer un cycle de 24 heures.

INSTALLATION au-dessus d'un terrarium naturel Exo Terra ou du couvercle grillagé de tout autre terrarium.

1. Retirer la rampe d'éclairage TerraSky UV de son emballage et vérifier qu'aucun composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.
2. Placer la rampe d'éclairage TerraSky UV au-dessus du couvercle grillagé du terrarium pour que la lumière et les rayons UV passent à travers le grillage (les rayons UVB ne pénètrent pas le verre). Placer la rampe d'éclairage TerraSky UV sur votre terrarium. Les supports de montage des terrariums naturels Exo Terra peuvent être fixés entre le rebord extérieur et le couvercle grillagé du terrarium (voir l'image A - P31). Pour installer la rampe d'éclairage TerraSky UV sur un terrarium normal, la placer simplement sur ce dernier et ajuster les supports extensibles pour que ces derniers soient appuyés contre le rebord extérieur du terrarium (voir l'image B - P31).
3. Brancher l'adaptateur à la rampe d'éclairage.
4. Brancher l'adaptateur à la prise murale.

INSTALLATION dans un terrarium avec une bande d'aération en aluminium perforé

ATTENTION : l'installation de la rampe d'éclairage TerraSky UV dans un terrarium avec une bande d'aération en aluminium perforé nécessite des supports de fixation (PT2434 – vendus séparément) pour rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV.

1. Retirer la rampe d'éclairage TerraSky UV de son emballage et vérifier qu'aucun composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.
2. Déterminer la position désirée à l'intérieur du terrarium et sur la bande d'aération en aluminium perforé pour la rampe d'éclairage TerraSky UV, et marquer l'endroit sur les deux extrémités avec un crayon gras ou un autre marqueur.
3. Pour suspendre la rampe d'éclairage sécuritairement, placer les deux supports de fixation à environ 5 cm (2 po) de chaque extrémité de la rampe et marquer l'endroit où percer un trou.
4. Percer un trou (de la même taille que le trou sur le support) dans la bande d'aération aux deux endroits marqués.
5. Utiliser un boulon et un écrou (non inclus) de la taille appropriée, et au besoin, une rondelle de chaque côté, dans les deux trous prépercés afin de fixer les supports de fixation à la bande d'aération en aluminium.
6. Placer le côté long de la rampe d'éclairage TerraSky UV contre un côté de chaque support jusqu'à ce qu'elle clique en place. S'assurer que la rampe d'éclairage à DEL est solidement fixée

aux supports avant de passer à l'étape suivante.

7. Brancher l'adaptateur à la rampe d'éclairage.
8. Brancher l'adaptateur à la prise murale.

INSTALLATION dans un vivarium en bois

ATTENTION : les supports de fixation (PT2434 – vendus séparément) pour rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV sont nécessaires pour installer cette dernière dans un vivarium en bois.

1. Retirer la rampe d'éclairage TerraSky UV de son emballage et vérifier qu'aucun composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.
2. Déterminer la position désirée à l'intérieur du vivarium et sous le couvercle pour la rampe d'éclairage TerraSky UV, et marquer l'endroit sur les deux extrémités avec un crayon gras ou un autre marqueur.
3. Pour suspendre la rampe d'éclairage sécuritairement, placer les deux supports de fixation à environ 5 cm (2 po) de chaque extrémité de la rampe et marquer l'endroit des vis autotaraudeuses.
4. Tenir le support de fixation en place à l'intérieur du couvercle du vivarium en bois et utiliser les vis autotaraudeuses (incluses) de la taille adéquate pour fixer les deux supports. **ATTENTION** : S'assurer que les vis autotaraudeuses sont plus courtes que l'épaisseur du couvercle du vivarium en bois pour éviter que les vis passent à travers.
5. Visser les vis autotaraudeuses dans les trous du couvercle du vivarium en bois pour fixer les supports de fixation.
6. Placer le côté long de la rampe d'éclairage TerraSky UV contre un côté de chaque support jusqu'à ce qu'elle clique en place. S'assurer que la rampe d'éclairage à DEL est solidement fixée aux supports avant de passer à l'étape suivante.
7. Brancher l'adaptateur à la rampe d'éclairage.
8. Brancher l'adaptateur à la prise murale.

TÉLÉCOMMANDE

1. Ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en tirant sur la languette du couvercle. Insérer 2 piles alcalines AAA et refermer doucement le couvercle du compartiment en l'insérant dans sa fente.
2. Pointer la télécommande vers la rampe d'éclairage TerraSky UV et appuyer sur la touche marche-arrêt (ON/OFF).

Fonctionnalités des touches de la télécommande

- A. La touche marche-arrêt (ON/OFF) allume initialement toutes les ampoules à DEL à 100 %. Après l'ajustement des réglages des ampoules à DEL, la touche marche-arrêt allumera toujours ces dernières selon les derniers réglages utilisés.
 - B. Trois touches pour les cycles saisonniers : printemps et automne (12 heures), été (4 heures) et hibernation (8 heures).
 - C. Dans la section des cycles saisonniers, il y a deux réglages pour les cycles saisonniers nocturnes : nouvelle lune et premier et dernier quartiers.
- Ne pas oublier : Lorsqu'on utilise la minuterie pour les cycles saisonniers, seuls les réglages nocturnes de chaque cycle peuvent être modifiés individuellement! Toutes les autres touches ne répondront pas lorsqu'on appuie dessus.
- D. Pour mettre fin aux réglages du cycle saisonnier et retourner au mode par défaut de la rampe d'éclairage TerraSky UV, appuyer sur la touche marche-arrêt pour éteindre l'appareil. En appuyant

de nouveau sur la touche marche-arrêt, les ampoules à DEL de la rampe d'éclairage TerraSky UV s'allumeront selon le dernier réglage utilisé et le cycle saisonnier ne se fera plus.

- E. La touche pour les ampoules à DEL à rayons UVA allume ces dernières à 100 % et éteint toutes les autres ampoules à DEL.
 - F. Les touches « + » et « - » permettent d'augmenter ou de réduire la luminosité des ampoules à DEL à rayons UVA par tranches de 10 % chaque fois qu'on appuie dessus. Appuyer et maintenir les touches « + » ou « - » accélère la vitesse à laquelle la luminosité varie. Ces touches n'affecteront pas les réglages des autres ampoules à DEL.
 - G. La touche pour les ampoules à DEL à rayons UVB allume ces dernières à 100 % et éteint toutes les autres ampoules à DEL.
 - H. Les touches « + » et « - » permettent d'augmenter ou de réduire la luminosité des ampoules à DEL à rayons UVB par tranches de 10 % chaque fois qu'on appuie dessus. Appuyer et maintenir les touches « + » ou « - » accélère la vitesse à laquelle la luminosité varie. Ces touches n'affecteront pas les réglages des autres ampoules à DEL.
 - I. La touche pour les ampoules à DEL blanches brillantes de 6 500 K allume ces dernières à 100 % et éteint toutes les autres ampoules à DEL.
 - J. Les touches « + » et « - » permettent d'augmenter ou de réduire la luminosité des ampoules à DEL blanches brillantes par tranches de 10 % chaque fois qu'on appuie dessus. Appuyer et maintenir les touches « + » ou « - » accélère la vitesse à laquelle la luminosité varie. Ces touches n'affecteront pas les réglages des autres ampoules à DEL.
- Réglages personnalisés : Pour créer un spectre de lumière précis, la télécommande comprend 3 touches mémoires pour sauvegarder les réglages de sortie de lumière.
- K. Pour ajuster avec précision les réglages des rayons UVA, UVB et des ampoules à DEL blanches brillantes, il suffit d'appuyer sur l'une des touches « + » et « - » pour les rayons UVA, UVB ou les ampoules à DEL blanches brillantes pour ajuster la sortie de lumière voulue. Pour augmenter ou réduire l'intensité des ampoules à DEL ou pour éteindre les ampoules à DEL complètement, utiliser les touches d'intensité de couleurs « + » ou « - » pour créer le spectre de lumière convenant à l'application.
 - L. Une fois le réglage des rayons UVA, UVB et des ampoules à DEL blanches brillantes terminé : appuyer et maintenir l'une des trois touches pré-réglées personnalisées (S1-S2-S3) pendant 4 secondes pour sauvegarder les réglages personnalisés. La rampe TerraSky UV clignote une fois quand le réglage est sauvegardé. Répéter au besoin jusqu'à ce que les 3 touches pré-réglées personnalisées soient programmées.
 - M. Les deux touches pour le clair de lune (pas dans la section des cycles saisonniers) permettent d'activer les réglages nouvelle lune ou premier et dernier quartiers selon les préférences.
 - N. Les trois touches pour la lumière du soleil permettent d'ajuster ce réglage simplement en appuyant dessus : lever et coucher du soleil, début et fin d'après-midi, et soleil de midi.
 - O. La touche pour biofluorescence fera briller la nuit les plantes, les champignons, les invertébrés, les reptiles, et les amphibiens qui ont des propriétés biofluorescentes.

NE PAS OUBLIER : Appuyer sur les touches pour les rayons UVA, UVB ou les ampoules à DEL blanches brillantes individuellement éteint toutes les autres ampoules à DEL. Pour ajuster seulement un type d'ampoules, utiliser les touches « + » et « - » respectives.

Utiliser les touches de cycles saisonniers

Les paramètres préréglés pratiques de la minuterie de 8, 12 ou 14 heures facilitent l'ajustement automatique de la durée du jour et de l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes, à rayons UVA et à rayons UVB pour reproduire les cycles saisonniers :

Printemps et automne (cycle de 12 heures)

Lever du soleil : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes augmente lentement, soit de 0 à 100 % dans une période d'une heure.

Après 1 heure : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVA et UVB augmente à 100 % dans une période d'une heure.

Après 9 heures : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVB diminue à 0 % et les ampoules à DEL à rayons UVA, au pourcentage du réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure. Coucher de soleil après 11 heures : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes diminue lentement de 100 % jusqu'au réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure.

Été (cycle de 14 heures)

Lever du soleil : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes augmente lentement, soit de 0 à 100 % dans une période d'une heure.

Après 1 heure : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVA et UVB augmente à 100 % dans une période d'une heure.

Après 11 heures : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVB diminue à 0 % et les ampoules à DEL à rayons UVA, au pourcentage du réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure. Coucher de soleil après 13 heures : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes diminue lentement de 100 % jusqu'au réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure.

Hibernation (cycle de 8 heures)

Lever du soleil : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes augmente lentement, soit de 0 à 100 % dans une période d'une heure.

Après 1 heure : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVA et UVB augmente à 100 % dans une période d'une heure.

Après 6 heures : l'intensité des ampoules à DEL à rayons UVB diminue à 0 % et les ampoules à DEL à rayons UVA, au pourcentage du réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure. Coucher de soleil après 7 heures : l'intensité des ampoules à DEL blanches brillantes diminue lentement de 100 % jusqu'au réglage nocturne sélectionné dans une période d'une heure.

1. Pour débiter un cycle saisonnier, appuyer sur la touche marche (ON) pour allumer la rampe d'éclairage TerraSky UV. Cette dernière s'allume au réglage par défaut (toutes les ampoules à DEL à 100 %) lors du premier démarrage de l'appareil, ou au dernier réglage sélectionné.
2. Par exemple, si on veut que le cycle saisonnier débute à 9 h, on appuie sur la touche du cycle saisonnier désiré à 9 h jusqu'à ce que toutes les ampoules à DEL de la rampe TerraSky UV s'éteignent brièvement puis se rallument graduellement, ce qui signifie que la minuterie est en fonction. La rampe d'éclairage TerraSky UV est maintenant réglée selon les paramètres choisis jusqu'à ce que le programme soit arrêté en appuyant sur la touche marche-arrêt.
3. Lorsque la minuterie des cycles saisonniers est utilisée, il y a un choix de deux réglages nocturnes différents qui n'interrompent

pas cette dernière, soit la nouvelle lune et les premier et dernier quartiers. Le réglage nocturne standard dans les cycles saisonniers est la nouvelle lune.

4. Pour davantage de luminosité la nuit, appuyer sur la touche des premier et dernier quartiers pour augmenter l'intensité lumineuse. À partir de ce moment, la minuterie sera paramétrée de cette façon chaque nuit jusqu'à ce que la touche pour la nouvelle lune soit appuyée. Une fois cette touche appuyée, la rampe d'éclairage TerraSky UV sera à nouveau paramétrée selon ce réglage quotidiennement.

NE PAS OUBLIER : Lorsqu'on utilise la minuterie pour les cycles saisonniers, seuls les deux réglages nocturnes peuvent être modifiés individuellement! Toutes les autres touches ne répondront pas lorsqu'on appuie dessus. Appuyer sur la touche marche-arrêt pour arrêter le cycle saisonnier. En appuyant de nouveau sur la touche marche-arrêt, les ampoules à DEL de la rampe d'éclairage TerraSky UV s'allumeront selon le dernier réglage utilisé et le cycle saisonnier ne se fera plus.

Changer la pile de la télécommande

Le compartiment à piles est situé à l'arrière de la télécommande. L'ouvrir en pressant et en tirant la languette sur le couvercle. Retirer les piles et les remplacer par 2 piles alcalines AAA. Remettre soigneusement le couvercle dans sa fente.

ENTRETIEN

Aucun entretien spécial n'est requis pour la rampe d'éclairage TerraSky UV autre qu'un nettoyage périodique avec un linge humide pour enlever la poussière ou les dépôts de minéraux accumulés avec le temps. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et le retirer du terrarium. Ne pas utiliser de détergents ni de nettoyants chimiques, car ils peuvent endommager l'appareil. S'assurer que toutes les surfaces sont sèches avant de rebrancher l'appareil au bloc d'alimentation.

Le rayonnement UV s'atténue lentement avec le temps. Pour assurer que vos animaux reçoivent continuellement la bonne quantité de rayons UV, nous recommandons de vérifier le rendement UVB de la rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV Exo Terra® pour terrariums après 2 ans d'utilisation. Inscrivez-vous au programme « UVB Bulb notification » dans l'appli MyExoTerra, pour recevoir un rappel lorsqu'il est temps de vérifier le rendement UVB de votre rampe d'éclairage à DEL TerraSky UV pour terrariums.

DÉPANNAGE DE BASE :

Si la rampe d'éclairage TerraSky UV ne s'allume pas avec la touche marche-arrêt, suivre les étapes suivantes :

1. S'assurer que toutes les prises et tous les fils sont bien branchés :
 - a. Vérifier le branchement entre l'appareil et l'adaptateur de courant.
 - b. Vérifier le branchement entre l'adaptateur de courant et la prise murale.
2. Vérifier que les piles de la télécommande ont assez de puissance, sinon les remplacer.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat. La garantie est valide uniquement avec une preuve d'achat. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement des articles seulement et ne s'applique ni aux pertes ni aux dommages directs ou indirects occasionnés aux objets animés ou inanimés, peu importe la cause. Cette garantie est valide seulement dans des conditions normales de fonctionnement pour lesquelles l'appareil a été conçu. Cette garantie exclut tout dommage causé par un usage excessif, une installation incorrecte, la négligence, la modification, l'abus ou l'usage commercial de l'appareil. La garantie ne couvre pas l'usure normale, le bris de verre ou les pièces n'ayant pas été entretenues adéquatement ou correctement. **CETTE GARANTIE NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS PRÉVUS PAR LA LOI.**

SERVICE

Si vous avez un problème ou des questions au sujet du fonctionnement de cet article, veuillez communiquer avec nous avant de le retourner à votre détaillant, car la plupart des problèmes se règlent rapidement par un appel téléphonique. Lorsque vous communiquez avec nous, ayez en main (ou indiquer dans le message) tous les renseignements pertinents, tels que le numéro du modèle ou le numéro des pièces, ainsi que des précisions sur le problème. Avant de retourner le produit chez votre détaillant, veuillez vous assurer d'avoir suivi toutes les directives d'entretien.

Service à la clientèle et Service de réparations autorisé sous garantie :

Canada :

Rolf C. Hagen inc.
20500, aut. Transcanadienne
Baie-D'Urfé (Quebec) H9X 0A2
Numéro sans frais : 1 800 55HAGEN (1 800 554-2436)
Entre 9 h et 16 h 30 (HNE)
<http://faq.hagencrm.com/>

États-Unis:

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA 02048
Numéro sans frais : 1-800-724-2436
Entre 9 h et 17 h (HNE)
Courriel : customer.service-usa@rchagen.com

Pour de l'information générale sur notre gamme complète de produits, visitez nos sites Web au www.exo-terra.com ou au www.hagen.com.

Distribué par :

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
États-Unis : Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA 02048

Fait en Chine

TERRASKY UV

Instrucciones
de Funcionamiento



Gracias por comprar la Luz LED Terrasky UV Exo Terra® para terrario. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de usarla y opere de acuerdo con las instrucciones proporcionadas para obtener la máxima seguridad y rendimiento. Le recomendamos que tenga este manual a mano para futuras referencias.

- Blanco brillante 6500K: 51 LEDs
- UVA de 365nm: 1 LED
- UVA de 385nm: 1 LED
- UVA de 395nm: 2 LEDs
- Actinic 420nm: 2 LEDs
- UVB de 308nm: 6 LEDs
- Temperatura de color: 8500K
- IRC 92
- Vidrio de cuarzo óptico
- Ratio IP: IP54
- Vatios: 10W / 24V DC – 0,5A
- NA: 120V, 60Hz

22



ADVERTENCIA: Esta lámpara emite luz UV. Evita exponer sin protección los ojos y la piel a la lámpara. Luz RG3. Esto podría causar lesiones en los ojos o la piel.

¡Accesorio para el cuidado de mascotas para usar solo con reptiles, anfibios e invertebrados! Esta luz ultravioleta debe colocarse a una distancia mínima de 20 cm o 8" del animal. No se debe mirar fijamente a esta luz ultravioleta, al igual que no se debe mirar a la luz solar directa.

La radiación UV disminuye lentamente con el tiempo. Para asegurarse de que sus animales reciban continuamente la cantidad correcta de UV, le recomendamos que verifique la salida UVB de su Luz LED Terrasky UV Exo Terra® para terrario después de 2 años de uso. Suscríbase a nuestro programa "Notificación de bombilla UVB" en la aplicación MyExoTerra, para recibir un recordatorio de cuándo debe comenzar a verificar la salida UVB de su luz de terrario LED UV TerraSky.

Lea las instrucciones detenidamente antes de instalarlo y ponerlo en funcionamiento.

INSTRUCCIONES RELATIVAS A UN RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN:

- Bombilla para uso exclusivo de reptiles, anfibios e invertebrados.
- Esta bombilla UVB debe colocarse a una distancia mínima de 20 cm del animal.
- No mire fijamente a esta fuente de luz, igual que no miraría fijamente a la luz solar directa.

ADVERTENCIA: Esta lámpara emite luz UV. Evita exponer sin protección los ojos y la piel a la lámpara. Luz RG3. Esto podría causar lesiones en los ojos o la piel.

La luz UV (ultravioleta) es una necesidad para mantener sanos a reptiles y anfibios, pero también conlleva riesgos potenciales. He aquí algunas advertencias a tener en cuenta cuando utilice luz UV en terrarios:

1. Asegúrese siempre de colocar la TerraSky UV de forma segura por encima de la malla del terrario o dentro del terrario, para evitar la exposición directa a la luz ultravioleta.
2. Asegúrese de que la alineación del foco esté dirigida hacia abajo y no hacia los lados, para evitar que sus animales miren directamente a la luz UV.
3. Evite la exposición directa: No mire directamente a esta fuente de luz, igual que no miraría directamente a la luz del sol. La exposición prolongada a la luz ultravioleta (UV) intensa, puede ser perjudicial para sus ojos y puede provocar fatiga ocular y otros posibles problemas oculares.
4. Coloque la lámpara TerraSky UV de forma que siempre haya una barrera de cristal entre usted y la fuente de luz, para evitar la exposición directa a la luz ultravioleta.
5. **ADVERTENCIA:** Para evitar la exposición a los rayos UV, apague o desenchufe siempre la fuente de luz cuando abra las puertas del terrario para alimentar, recargar o realizar cualquier tipo de mantenimiento..

ADVERTENCIA: Para protegerse contra lesiones, se deben observar las precauciones básicas de seguridad al manipular Luz LED Terrasky UV Exo Terra® para terrario, incluyendo lo siguiente:

1. **LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** y todos los avisos importantes en el aparato antes de usarlo. De lo contrario, puede resultar en daños a la unidad.
2. **PELIGRO** – Para evitar una posible descarga eléctrica, se debe tener especial cuidado. Para cada una de las siguientes situaciones, no intente repararlo usted mismo. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para solucionarlo o desheche el aparato:
 - A. La tensión de la fuente de alimentación debe ser la misma que la tensión nominal del producto. Si la tensión de alimentación no coincide con la tensión mencionada en la etiqueta nominal, ¡no utilice el producto!
 - B. No utilice el aparato si tiene un cable eléctrico o un adaptador de corriente dañados, o si no funciona correctamente o si se cae o se daña de alguna manera.
 - C. El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato. El aparato solo debe usarse con voltaje extra bajo de seguridad correspondiente a la marca del aparato.
 - D. Para evitar la posibilidad de que el aparato, el enchufe o la toma de corriente se mojen, coloque la unidad a un lado de una toma montada en la pared para evitar que el agua gotee sobre la toma o enchufe. Se debe organizar un "bucle de goteo". El "bucle de goteo" es la parte del cable por debajo del nivel del zócalo, o el conector si se usa un cable de

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

extensión, para evitar que el agua viaje a lo largo del cable y entre en contacto con el zócalo. Si el enchufe o la toma de corriente se mojan, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o disyuntor que suministra energía al aparato. Luego desenchufe y examine la presencia de agua en el enchufe.

E. PRECAUCIÓN – Desenchufe o desconecte el aparato de la toma de corriente siempre antes de poner o quitar las piezas y mientras se instala, mantiene o manipula el equipo. Nunca tire del cable para sacar el adaptador de corriente de la toma de corriente. Agarre el enchufe y tire para desconectarlo. Siempre desenchufe un aparato de una toma de corriente cuando no esté en uso. Nunca levante este producto por el cable de alimentación.

F. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños sin supervisión.

G. No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar una situación insegura.

H. No instale ni guarde el aparato donde vaya a estar expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero. No exponga la unidad a la luz solar directa.

I. Si es necesario un cable de extensión, asegúrese de que la conexión sea hermética y a prueba de polvo. Se debe usar un cable con una clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que la clasificación del aparato puede sobrecalentarse. Se debe tener cuidado de organizar el cable de manera que no se tropiece o tire de él. La conexión debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado.

J. Este aparato es **PARA USO DOMÉSTICO EN INTERIORES SOLAMENTE, NO** para uso comercial.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Solo la observación fiel de estas pautas de instalación, electricidad y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficiente de este aparato.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Garantizar un "gradiente de UV" en el terrario es primordial, de modo que el lado de calentamiento reciba la radiación UV-B más alta y el extremo más frío tenga la exposición UV-B más baja. Conseguirlo puede lograrse sin esfuerzo incorporando estratégicamente plantas y elementos decorativos para crear zonas de sombra.

Para favorecer la conversión eficaz de la vitamina D3 y potenciar diversos procesos metabólicos, es beneficioso asegurarse de que la exposición a la luz UV se complemente con un amplio suministro de radiación infrarroja-A (NIR). Las fuentes más eficaces de radiación infrarroja-A (NIR) son las bombillas halógenas de tungsteno o las bombillas incandescentes estándar, como el Intense Basking Spot Exo Terra o el Halógeno Basking Spot. Esta combinación favorece la regulación óptima de la temperatura corporal y el bienestar general.

Si lo desea, combínelo con el Infrarrojo Basking Spot de Exo Terra para crear un ciclo de 24 horas.

INSTALACIÓN encima de Terrarios Naturales Exo Terra o encima de la malla malla de otros terrarios.

1. Saque de la caja la TerraSky UV y verifique que todos los componentes de la lámpara no estén dañados antes de ponerla en funcionamiento.
2. Coloque la TerraSky UV en su terrario por encima de la malla del terrario, de modo que la luz y los rayos UV puedan penetrar a través de la malla (los rayos UVB no pueden penetrar el cristal). En los Terrarios Naturales Exo Terra, los soportes de montaje se pueden asegurar entre el borde exterior del terrario y la parte superior de la pantalla (ver imagen A en la página 31). Para la instalación en terrarios regulares, simplemente coloque el TerraSky UV en el terrario y ajuste los soportes extensibles para que presionen contra el exterior del borde del terrario. (ver imagen B en la página 31)
3. Conecte el conector del adaptador de corriente al conector del accesorio.
4. Conecte el enchufe del adaptador de corriente al receptáculo de pared.

INSTALACIÓN en el interior de un terrario con una tira de ventilación de aluminio perforado.

ATENCIÓN: para instalar la TerraSky UV en un terrario con una tira de ventilación de aluminio perforado, necesita los clips de montaje de la LED TerraSky UV adicionales (PT2434 - se venden por separado).

1. Abra el embalaje de la TerraSky UV y compruebe que todos los componentes de la lámpara no estén dañados antes de ponerla en funcionamiento.
2. Determine la posición, en el interior del terrario, de la tira de ventilación de aluminio perforado en la que desea instalar la TerraSky UV y marque el lugar en ambos extremos con un lápiz de color u otro marcador.
3. Para una fijación segura, coloque ambas abrazaderas de montaje aproximadamente a 5 cm hacia el interior desde cada extremo de la unidad, y marque el lugar para el orificio de perforación.
4. Taladre un orificio (del mismo tamaño que el orificio de montaje del clip) en la tira de ventilación en los dos puntos marcados.
5. Utilice un perno y una tuerca del tamaño adecuado (no incluidos), y si es necesario una arandela a cada lado, en los 2 orificios de montaje pretaladrados, para apretar los clips de montaje en la tira de ventilación de aluminio.
6. Coloque el lado largo de la TerraSky UV en un lado de ambos clips y encaje la lámpara en su sitio. Asegúrese de que la lámpara está bien sujeta en los clips antes de proceder al siguiente paso.
7. Conecte el conector del adaptador de corriente al conector de la lámpara.
8. Conecte el enchufe del adaptador de corriente al tomacorriente de la pared.

INSTALACIÓN en el interior de un terrario de madera

ATENCIÓN: para instalar la TerraSky UV en un vivario de madera, necesita los clips de montaje para LED TerraSky UV adicionales (PT2434 - se venden por separado).

1. Desembale la TerraSky UV y compruebe que todos los componentes de la lámpara no estén dañados antes de ponerla en funcionamiento.

- Determine la posición, en el interior del terrario, debajo de la tapa superior en la que desea instalar la TerraSky UV, y marque el lugar en ambos extremos con un lápiz de color u otro marcador.
- Para una fijación segura, coloque ambas abrazaderas de montaje aproximadamente a 5 cm hacia el interior desde cada extremo de la lámpara, y marque el lugar para los tornillos autorroscantes.
- Sujete el clip de montaje en el interior de la tapa superior del terrario de madera y utilice tornillos autorroscantes (incluidos) del tamaño adecuado para fijar ambos clips. PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los tornillos autorroscantes son más cortos que el grosor de la tapa superior del vivario de madera para evitar que los tornillos atraviesen la tapa superior de madera.
- Enrosque los tornillos autorroscantes a través de los orificios de montaje en la tapa superior del vivario de madera para apretar los clips de montaje.
- Coloque el lado largo de la TerraSky UV en un lado de ambos clips y encaje la lámpara en su sitio. Asegúrese de que la fijación está bien sujeta en los clips antes de proceder al siguiente paso.
- Conecte el conector del adaptador de corriente al conector de la lámpara.
- Conecte el enchufe del adaptador de corriente al tomacorriente de la pared.

MANDO A DISTANCIA

- Abra el compartimento de la pila, situado en la parte posterior del mando a distancia, apretando y manteniendo pulsada la "lengüeta de liberación" mientras abre suavemente la tapa de la pila. Coloque 2 pilas alcalinas AAA y vuelva a colocar suavemente la tapa de la pila en la ranura.
- Apunte el mando a distancia en la dirección del TerraSky UV y presione el botón ON/OFF.

Funciones del teclado del mando a distancia

- A. Al principio el botón ON/OFF alimentará todos los canales LED al 100%. Después de ajustar la configuración del canal LED, el botón ON/OFF siempre alimentará los canales LED en la última configuración utilizada.
- B. Tres botones de Ciclo Estacional: primavera y otoño (12 horas), verano (14 horas) e hibernación (8 horas).
- C. En la sección Ciclo Estacional, hay 2 botones específicos de Ciclo Estacional nocturno: Luna Nueva y Primer y Tercer trimestre. **Recuerde:** cuando se utiliza el ajuste del temporizador del Ciclo Estacional, solo los "ajustes nocturnos" del ciclo estacional se pueden ajustar individualmente! Todos los botones normales no responderán cuando se presionen.
- D. Para finalizar la configuración del Ciclo Estacional y devolver el TerraSky UV al modo predeterminado, simplemente presione el botón ON/OFF para apagar el TerraSky UV. Cuando vuelva a presionar el botón ON/OFF, el TerraSky UV volverá a encender los canales LED de acuerdo con la última configuración utilizada y la configuración del ciclo estacional ya no se aplicará.
- E. El botón UVA alimenta el canal LED ultravioleta A al 100% y apaga todos los demás canales LED.
- F. Los botones UVA "+", "y" y "-" aumentan/disminuyen el canal LED UVa con incrementos/disminuciones del 10% con cada pulsación del botón. Presionar y mantener presionados los botones "+", "y" y "-"

acelerará el proceso de atenuación. Los botones UVA "+", "y" y "-" no alterarán la configuración del canal LED.

G. El botón UVB alimenta el canal LED ultravioleta B al 100% y se apaga de todos los demás canales LED.

H. Los botones UVB "+", "y" y "-" aumentan/disminuyen el canal LED UVB con incrementos/disminuciones del 10% con cada pulsación del botón. Presionar y mantener presionados los botones "+", "y" y "-" acelerará el proceso de atenuación. Los botones UVB "+", "y" y "-" no alterarán los otros ajustes del canal LED.

I. El botón W alimenta el canal LED Blanco Brillante 6500K al 100% y apaga todos los demás canales LED.

J. Los botones W "+", "y" y "-" aumentan/disminuyen el canal LED Blanco Brillante con incrementos/disminuciones del 10% con cada pulsación del botón. Presionar y mantener presionados los botones "+", "y" y "-" acelerará el proceso de atenuación. Los botones W "+", "y" y "-" no alterarán los otros ajustes del canal LED.

Ajustes personalizados: Para crear su propio espectro de luz específico, el control remoto viene con 3 botones de memoria para almacenar sus propios ajustes de salida personalizados.

K. Para ajustar finamente los ajustes de UVA, UVB y LED Blanco Brillante, simplemente presione cualquiera de los botones UVA, UVB o W "+", "y" y "-" para ajustar la salida específica. Cada grupo de LED puede aumentarse o disminuirse en intensidad de salida o incluso apagarse por completo utilizando los botones de color + o - para crear el espectro de luz perfecto para su aplicación.

L. Una vez que esté satisfecho con el resultado de su configuración personalizada de UVA, UVB y Blanco Brillante: presione y mantenga presionado cualquiera de los 3 botones preestablecidos personalizables (S1-S2-S3) durante 4 segundos para almacenar su configuración personalizada. El TerraSky UV parpadeará una vez que la configuración esté almacenada. Repita según sea necesario hasta que se hayan programado los 3 botones preestablecidos personalizables.

M. Los 2 botones regulares de Luz de Luna (no en la sección del Ciclo Estacional) le permiten activar la configuración de Luz de Luna Nueva o Primer y Tercer Cuarto de Luna, según su preferencia.

N. Los 3 botones de Luz Solar ajustarán la Luz Solar actual a Amanecer y Atardecer, Mediodía Temprano y Tardío, y Mediodía Alto con un simple toque de botón.

O. El botón de Biofluorescencia hará que sus plantas, hongos, invertebrados, reptiles o anfibios que tengan propiedades biofluorescentes brillen por la noche.

RECUERDE: Al presionar el botón UVB UVB o W se apagarán todos los demás canales LED. Si desea ajustar solo 1 canal LED, use los botones "+", "y" y "-" respectivos.

Uso de los botones Ciclo Estacional

Los convenientes ajustes preestablecidos del temporizador de 8, 12 y 14 horas facilitan el ajuste automático de la duración diurna y la intensidad de salida de los LED Blancos Brillantes, UVA e UVB para imitar los Ciclos Estacionales:

Ajuste de primavera y otoño (ciclo de 12 horas)

Amanecer: los LED Blancos Brillantes aumentan lentamente la potencia de 0% -100% en un intervalo de tiempo de 1 hora
Después de 1 hora: los LED UVA y los LED UVB aumentan la potencia al 100% en un período de tiempo de 1 hora

Después de 9 horas: los LED UVB disminuyen la potencia al 0% y los LED UVA disminuyen la potencia al % del "ajuste nocturno" seleccionado durante un período de 1 hora.

Atardecer después de 11 horas: los LED Blancos Brillantes disminuyen lentamente la potencia del 100% a la "configuración nocturna" seleccionada durante un período de tiempo de 1 hora.

Ajuste de verano(ciclo de 14 horas)

Amanecer: los LED Blancos Brillantes aumentan lentamente la potencia de 0% -100% en un intervalo de tiempo de 1 hora
Después de 1 hora: los LED UVA y los LED UVB aumentan la potencia al 100% en un período de tiempo de 1 hora

Después de 11 horas: los LED UVB disminuyen la potencia al 0% y los LED UVA disminuyen la potencia al % del "ajuste nocturno" seleccionado durante un período de 1 hora

Atardecer después de 13 horas: los LED Blancos Brillantes disminuyen lentamente la potencia del 100% a la "configuración nocturna" seleccionada durante un período de tiempo de 1 hora

Ajuste de Hibernación (ciclo de 8 horas)

Amanecer: los LED Blancos Brillantes aumentan lentamente la potencia de 0% -100% en un intervalo de tiempo de 1 hora
Después de 1 hora: los LED UVA y los LED UVB aumentan la potencia al 100% en un período de tiempo de 1 hora

Después de 6 horas: los LED UVB disminuyen la potencia al 0% y los LED UVA disminuyen la potencia al % de la "configuración nocturna" seleccionada durante un período de 1 hora

Atardecer después de 7 horas: los LED Blancos Brillantes disminuyen lentamente la potencia del 100% a la "configuración nocturna" seleccionada durante un período de tiempo de 1 hora.

1. Para iniciar un Ciclo Estacional, simplemente presione el botón ON para encender el TerraSky UV. El TerraSky UV se iluminará en la configuración inicial (todos los canales LED al 100%) cuando el dispositivo nunca se haya encendido antes, o se iluminará en la última configuración seleccionada.
2. Si desea configurar el Ciclo Estacional a partir de (por ejemplo) las 9:00 a.m., presione el botón Ciclo Estacional de su elección a las 9:00 a.m. hasta que los LED UV de TerraSky se apaguen muy brevemente, después de lo cual los LED se encienden tenuemente nuevamente, lo que significa que la configuración del temporizador ha comenzado. El TerraSky UV ahora seguirá automáticamente la configuración seleccionada hasta que el programa se detenga presionando el botón ON/OFF.
3. Al usar el temporizador de Ciclo estacional, hay 2 "configuraciones nocturnas" diferentes del Ciclo estacional para elegir que no interrumpirán la función del temporizador: la Luna Nueva o la configuración nocturna del Primer y Tercer trimestre. El "ajuste nocturno" estándar en los Ciclos estacionales es el ajuste de Luna Nueva.
4. Si se desea una salida de luz algo mayor para la configuración nocturna, simplemente presione el botón Primer y Tercer trimestre, y la salida de luz aumentará. A partir de ese momento, la "configuración nocturna" procederá en la configuración del Primer y Tercer trimestre cada noche siguiente, hasta que se presione el botón de Luna Nueva. Una vez que se presiona el botón de Luna Nueva, el TerraSky UV volverá a usar esa configuración a diario.

RECUERDE: Cuando se utiliza el temporizador de ciclos estacionales, solo los 2 "ajustes nocturnos" se pueden ajustar individualmente! Todos los botones normales no responderán cuando se presionen. Al pulsar el botón ON/OFF finalizará la configuración del ciclo estacional. Cuando vuelva a presionar el botón ON/OFF, el TerraSky UV volverá a encender los canales LED de acuerdo con la última configuración utilizada y la configuración del ciclo estacional ya no se aplicará.

Cambiar la pila del mando a distancia

El compartimento de la pila se encuentra en la parte posterior del mando a distancia y se puede abrir apretando y manteniendo presionada la "pestaña de liberación" mientras abre suavemente la tapa de la pila. Retire las pilas vacías y reemplácelas con 2 pilas alcalinas AAA. Haga clic suavemente en la tapa de la pila en la ranura.

MANTENIMIENTO

No se requiere ningún mantenimiento especial para el TerraSky UV, aparte de una limpieza periódica con un paño húmedo para eliminar cualquier polvo o depósito mineral que pueda acumularse con el tiempo. Desenchufe el transformador antes de limpiar la lámpara y retirela del terrario. No use detergentes ni limpiadores agresivos, ya que pueden dañar la lámpara. Asegúrese de que todas las superficies estén secas antes de volver a conectar el transformador a la fuente de alimentación.

La radiación UV disminuye lentamente con el tiempo. Para asegurarse de que sus animales reciban continuamente la cantidad correcta de UV, le recomendamos que verifique la salida de UVB de su Luz LED TerraSky UV Exo Terra® para terrarios después de 2 años de uso. Suscríbase a nuestro programa "Notificación de bombilla UVB" en la aplicación MyExoTerra, para recibir un recordatorio de cuándo debe comenzar a verificar la salida UVB de su Luz LED TerraSky UV para terrario.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si el TerraSky UV no se enciende al presionar el botón ON/OFF, verifique lo siguiente:

1. Asegúrese de que todos los enchufes y cables estén firmemente conectados:
 - a. Compruebe la conexión desde el accesorio hasta el adaptador de corriente.
 - b. Compruebe la conexión desde el adaptador de corriente al receptáculo de pared.
2. Compruebe si la pila del mando a distancia tiene suficiente potencia. Si no es así, reemplace la pila.

GARANTÍA

Esta unidad está garantizada por defectos de material o mano de obra por un período de 1 año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es válida únicamente con el comprobante de compra. La garantía se limita a la reparación o reemplazo únicamente y no cubre la pérdida o daño consecuente a animales y propiedad personal o daño a objetos animados o inanimados, independientemente de la causa de los mismos. Esta garantía es válida solo en las condiciones normales de funcionamiento para las que está diseñada la unidad.

Excluye cualquier daño causado por un uso irrazonable, negligencia, instalación incorrecta, manipulación, abuso o uso comercial. La garantía no cubre el desgaste, rotura de vidrio o piezas que no hayan sido mantenidas adecuada o correctamente. **ESTO NO AFECTA SUS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LEY.**

SERVICIO

Si tiene algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, permítanos ayudarlo antes de devolver el producto a su distribuidor. La mayoría de los problemas se pueden solucionar rápidamente con una llamada telefónica. Cuando llame (envíe un correo electrónico o escriba), tenga a mano toda la información relevante, como el número de modelo y / o los números de pieza, así como la naturaleza del problema. Asegúrese de que se hayan cumplido todas las instrucciones de mantenimiento antes de devolver el producto a su distribuidor.

Servicio de atención al cliente y servicio de reparación de garantía autorizado:

Canada:

Rolf C. Hagen Inc.
20500 Trans Canada Hwy
Baie d'Urfé QC, H9X 0A2
Toll Free Number 1-800-55HAGEN (1-800-554-2436)
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Standard Time)
<http://faq.hagencrm.com/?en>

U.S.A. :

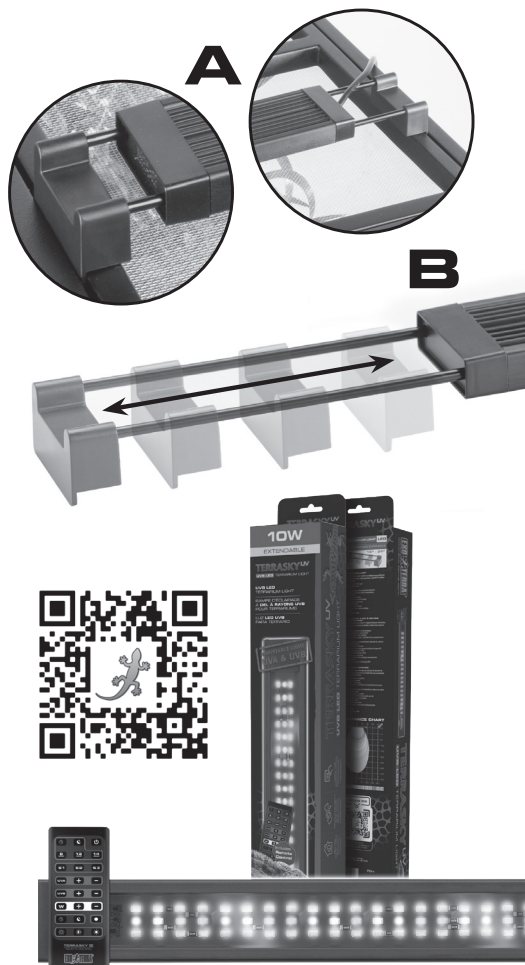
Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA, 02048
Toll Free Number 1-800-724-2436
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Standard Time)
mail to: customer.service-usa@rchagen.com

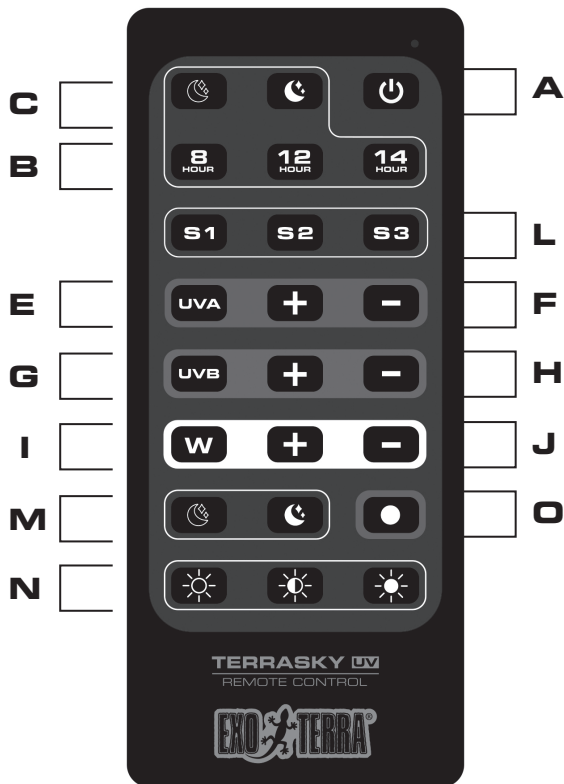
Para obtener información general sobre toda nuestra gama de productos, explore nuestros sitios web en: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distribuido por:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

Hecho en China





Remote Control Keypad Functions [p07](#)

Fonctions du clavier de la télécommande [p16](#)

Funciones del teclado de control remoto o mando a distancia [p 26](#)



www.exo-terra.com

Printed in China



VER: 01/24 (NA)